



الرقم: ٨.٢٢١/٢٠٠٨

التاريخ : 2008/10/29

السادة / بورصة عمان المحترمين
سوق الأوراق المالية
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

QR-SIFB-30/10/2008

الموضوع : البيانات المالية الموحدة المرحلية كما في 2008/09/30

تحية واحتراماً ،،،

ارفق طيا البيانات المالية الموحدة المرحلية كما في 2008/09/30 مراجعة من مدقق الحسابات الخارجي السادة ديلويت اند توش - الشرق الأوسط ، وتشمل الميزانية العامة وبيان الدخل والتغيرات في حقوق المساهمين والتدفقات النقدية .

(٢)

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام ،،،

خالد نصير

الرئيس التنفيذي / المدير العام

٢٠٠٨/١٠/٢٩

٤٨٨٥

١١١٩

١١/١٠/٢٠٠٨
المراجعة

البنك الاستثماري
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة
للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٨
مع تقرير المراجعة

البنك الاستثماري
(شركة مساهمة عامة محدودة)
البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية
للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٨
مع تقرير المراجعة

جدول المحتويات

تقرير المراجعة

بيان

- أ الميزانية العامة المرحلية الموحدة الموجزة
- ب بيان الدخل المرحلي الموحد الموجز
- ج بيان التغييرات في حقوق الملكية المرحلي الموحد الموجز
- د بيان التدفقات النقدية المرحلي الموحد الموجز

صفحة

- ١ - ٨ إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة

بيان (أ)

البنك الاستثماري
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
الميزانية العامة المرحلية الموحدة الموجزة

٢١ كانون الأول ٢٠٠٧	٣٠ أيلول ٢٠٠٨	ايضاح	الموجز
دينار	دينار	(مراجعة غير منققة)	ودات
٤٨,٣١٩,٠٠٠	٨٣,٣١١,٢٥٧	٤	نقد وأرصدة لدى البنك مركزي
١٨٠,٦٢٨,٢٩٨	١٢٥,٩١٢,٤٦٤	٥	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٣٩,٣٦١	٤١,٣٠٦		إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٢٠,١٦٤,٨٨٣	١٠,١٧٢,٢٩٢		موجودات مالية للمتاجرة
-	١٠,٦٧٧		مشتقات أدوات مالية
٢٨٧,٦٣٢,٤٧٥	٣٠٦,٩٧٠,٢٦٨	٦	تسهيلات ائتمانية مباشرة - صافي
١٤٢,٥٩٠,٨١١	١٤٩,٩٢٣,٦٥٣		موجودات مالية متوفرة للبيع
٨٠,٢٩٠,٧٢٩	١٦,٨٠٤,٥١٥		موجودات ثابتة - صافي
٣٤٢,٦٠٦	٦١٩,١٣٥		موجودات غير ملموسة
١٠,٥٦٤,٤٣٦	١٠,٥٤٠,٧٥٦		موجودات ضريبية مؤجلة
١٠,٤٢٣,٢٧٠	١١,٤٠١,٧٢٢		موجودات أخرى
٦٩٩,١٢٦,٨٧٤	٧٠٦,٢٢١,٩٩٥		مجموع الموجودات

المطلوبات وحقوق الملكية

المطلوبات :

١٣٦,٥٩٦,٥١٨	٩٨,٣٧٧,١٦٣		ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
٤١١,٩٣١,٠٢١	٤٤٦,٠٢١,١٦٥		ودائع عملاء
٣٠,١٠٥,٧٨٠	٣٢,٦٨٠,٣٩٠		تأمينات نقدية
٢٤,٩٩٦,٣٢٦	٣١,٠٥٠,٨٩٨	٧	أموال مقترضة
٢,٤٣٨,٤٢٤	٢,٤٣٣,٦٢٤		مخصصات متنوعة
١,٤٣٧,٤٧٥	١,٧٩٦,٦٤٣		مخصص ضريبة الدخل
٢,٨٥٠,٥٠٣	١,٦٣٧,٨٣٠		مطلوبات ضريبية مؤجلة
٩,٥٤٠,٨٨٣	٨,٧٩٠,٨٢٤		مطلوبات أخرى
٦١٩,٨٩٦,٩٣٠	٦٢٢,٧٨٨,٥٣٧		مجموع المطلوبات

حقوق الملكية

حقوق مساهمي البنك

٥٥,٠٠٠,٠٠٠	٦١,٣٢٥,٠٠٠	٨	رأس المال المكتتب به والمدفوع
٩,٤٢٩,٣٦٢	٩,٤٢٩,٣٦٢		احتياطي قانوني
٣٠٠,٠٠٠	-	٨	احتياطي اختياري
٢,٧٠٦,٧٠١	٢,٩٤٣,٩٠٣		احتياطي مخاطر مصرفية عامة
٢,٤٤٥,٩٤٨	١,٥٤٥,٨٦٨		التغير المتراكم في القيمة العادلة - صافي
٩,٣٤٧,٩٣٣	٣,٣٢٢,٩٣٣	٨	أرباح مدورة
-	٤,٨٦٦,٣٩٢		الربح للفترة
٧٩,٢٢٩,٩٤٤	٨٣,٤٣٣,٤٥٨		مجموع حقوق الملكية
٦٩٩,١٢٦,٨٧٤	٧٠٦,٢٢١,٩٩٥		مجموع المطلوبات وحقوق الملكية

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ١٥ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة وتقرأ معها ومع تقرير المراجعة المرفق .

المدير العام

رئيس مجلس الإدارة

بيان (ب)

البنك الاستثماري
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
بيان الدخل المرحلي الموحد الموجز
(مراجع غير منقح)

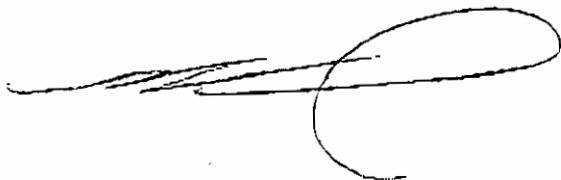
للتسعة اشهر المنتهية في		لثلاثة اشهر المنتهية في		ايضاح
٣٠ ايلول		٣٠ ايلول		
٢٠٠٧	٢٠٠٨	٢٠٠٧	٢٠٠٨	
دينار	دينار	دينار	دينار	
٣٤,٣٤٢,٤٩٢	٣٠,٩٠٩,٤٨٤	١١,٤٦٠,٧٨٨	١٠,٨٣٢,٦١٥	الفوائد الدائنة
٢٥,٠٥٢,٩١٣	٢١,٤٤٣,٢٣٢	٨,٣٠٢,٢٢٢	٧,٤٨٧,٧١٩	الفوائد المدينة
٩,١٨٩,٥٧٩	٩,٧٦٦,٢٥٢	٣,١٥٨,٥٦٦	٣,٣٤٥,٨٩٦	صافي إيرادات الفوائد
٤,٣٥١,٨٧٦	٥,٣٤١,٨١١	١,١٣٧,٠٠٤	١,٥٠٧,٨٣٧	صافي إيرادات العمولات
١٣,٥٤١,٤٥٥	١٥,١٠٨,٠٦٣	٤,٢٩٥,٥٧٠	٤,٨٥٣,٧٣٣	صافي إيرادات الفوائد والعمولات
١,٢٧٨,٤٤٧	١,١٣٥,١٨٥	٣٥٦,١٧٩	٣٨٥,٠٦٦	ارباح عملات أجنبية
٦٢٣,٢٧٤	(٩٩٩,٩٣٤)	(١,٠٨٠,٦٣٢)	(٦٢٦,٩٦١)	(خسائر) أرباح موجودات مالية للاستجارة
٢٦٦,٩٢١	٥٩١,٩٤٦	(٢,٨٦٠)	٣٥,١٥٠	أرباح (خسائر) موجودات مالية مؤقرة للبيع
٨٤٦,٦٩١	١,٩٩١,٨٥٤	٣٠٧,٦٧٠	٢٤٠,٧٢٩	إيرادات أخرى
١٩,٥٥٦,٧٨٨	١٧,٨٢٧,١١٤	٣,٨٧٥,٩٢٧	٤,٩٨٧,٧١٧	إجمالي الدخل
٢,٥٩٧,٦١٣	٢,٤١٣,٦٨٨	١,٠٣٩,٤٣٣	٨٥١,١٣١	نفقات الموظفين
٣٩٥,٣٢٠	٥٤١,٣٣٤	١٣٦,٠٩٠	١٩١,٣٢٣	استهلاكات وإطفاءات
٢,١١٩,٦٠٩	١,٦٤٠,٠٨٤	٤٥٦,٥٧٠	٥٥١,٢٦٣	مصاريف أخرى
١,٢٩٤,٦٢٣	٦,٨٨٥,٨٧٥	٧٥٤,٨٨٤	٨٦٨,٢٢٦	مخصص تدني التسهيلات الائتمانية المباشرة
٨,٤٤٥	-	١,٩٨٦	-	مخصصات متنوعة أخرى
٦,٤١٥,٥١٠	١١,٤٨٠,٩٧١	٢,٣٨٨,٩٦٣	٢,٤٦١,٩٤٣	إجمالي المصروفات
١٠,١٤١,٢٧٨	٦,٣٤٦,١٤٣	١,٤٨٦,٩٦٤	٢,٥٢٥,٧٧٤	الربح للفترة قبل ضريبة الدخل
٢,٤٩٥,٥٤٥	١,٢٤٢,٥٤٩	(٥٤,٠١٨)	١٠٢,٦٨٦	ضريبة الدخل
٧,٦٤٥,٧٣٣	٥,١٠٣,٥٩٤	١,٥٤٠,٩٨٢	٢,٤٢٣,٠٨٨	الربح للفترة
٠/١٢٥	٠/٠٨٣			

الحصة الاساسية والمخفضة لأسهم من ربح الفترة	١١
---	----

الحصة الأساسية والمخفضة للأسهم من ربح الفترة ١١

المدير العامرئيس مجلس الإدارة

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ١٥ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة
وتقرأ مع تقرير المراجعة المرفق




(ج) -

البنك الاستثماري

شركة مساهمة عامة مسجلة

عمان - الأردن

بيان التغييرات في حقوق الملكية المرحلية الموحدة الموحدة

(مراجع غير متفق)

مجموع	حقوق الملكية	ربح الفترة	لربح مسجلة	في القيمة المضافة	مخاطر	الاختلافات	
						مخاطر	رأس المال المكتسب
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٧٩,٢٢٤,٩٤٤	-	-	٩,٢٢٧,٩٣٣	٢,٤٤٥,٩٤٨	٧,٧٠٦,٧٠١	٩,٤٢٩,٣٦٢	٥٥,٠٠٠,٠٠٠
(٩,٠٠٠,٨٠٠)	-	-	-	(٩,٠٠٠,٨٠٠)	-	-	-
(٩,٠٠٠,٨٠٠)	-	-	-	(٩,٠٠٠,٨٠٠)	-	-	-
٥١,٠٣٠,٩٤٤	٥,١٠٢,٥٩٤	-	-	-	-	-	-
٤١,٠٣٠,٩٤٤	٥,١٠٢,٥٩٤	-	-	(٩,٠٠٠,٨٠٠)	-	-	-
-	(٢٢٧,٢٠٧)	-	-	-	٢٢٧,٢٠٧	-	-
-	-	(١٠,٢٥٠,٠٠٠)	-	-	(٢٠,٠٠٠,٠٠٠)	-	١,٢٢٥,٠٠٠
٨٢,٤٢٤,٤٥٨	٤,٨٦٦,٢٩٢	-	٤,٢٢٢,٩٣٣	١,٥٤٥,٨٤٨	٢,٨٦٢,٩٣٣	٩,٤٢٩,٣٦٢	١١,٢٢٥,٠٠٠

للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٧							
الرصيد في بداية الفترة							
التغير في القيمة المضافة - صافي بعد الضريبة							
مجموع الإيرادات والمصاريف للفترة المنتهية مباشرة في حقوق الملكية							
لأربع للفترة - بيان (ب)							
مجموع الإيرادات والمصاريف للفترة							
النحو إلى الاحتياطيات							
الإرباح الموزعة							
الرصيد في نهاية الفترة							
٧٢,٩٩٥,٦٣١	-	١٧,٨٢٨,٠٨٩	١,٢٢٩,٧٥٨	٢,١١٠,٧٢٢	٢,٠٠٠,٠٠٠	٨,٢٦٠,٥٤٢	٤٤,٠٠٠,٠٠٠
٨٢,٩٢٤	-	-	٨٢,٩٢٤	-	-	-	-
٨٢,٩٢٤	-	-	٨٢,٩٢٤	-	-	-	-
٧,٦٤٥,٧٣٣	٧,٦٤٥,٧٣٣	-	-	-	-	-	-
٨١,٨٤٤,٩٥٧	٧,٦٤٥,٧٣٣	-	-	٨٢,٩٢٤	-	-	-
-	(٨٧٥,٢٢٦)	-	-	٨٧٥,٢٢٦	-	-	-
-	-	(١١,٠٠٠,٠٠٠)	-	-	-	-	١١,٠٠٠,٠٠٠
(٢,٢٠٠,٠٠٠)	-	(٢,٢٠٠,٠٠٠)	-	-	-	-	-
٨٠,٦٨٠,٥٨٧	١١,٧٧٠,٢٨٧	٤,٢٢٨,٠٨٩	٢,٤٢٥,٩٨٢	٢,٩١٥,٥٨٨	٢,٠٠٠,٠٠٠	٨,٢٦٠,٥٤٢	٥٥,٠٠٠,٠٠٠

- من أصل أرباح الفترة والإرباح المسددة مبلغ ١,٠٥٤,٧٥٦ دينار كما في ٣٠ أيلول ٢٠٠٨ مقيد بالتصرف به بموجب طلب البنك المركزي الأردني أثناء موجودات ضريبة مزجلة.

- يحظر التصرف بأحقيطيات المخاطر المصرفية العامة الأيونقة مسببة من البنك المركزي الأردني.

- يشمل بند الأرباح المسددة مبلغ ٤,٩١٧,٠ دينار مقيد بالتصرف به مقابل أرباح غير متوقعة لموجودات مالية للتجارة (اختيار) من بداية العام ٢٠٠٧.

تغير الإيضاحات المرفقة من رقم ١٥ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة الموحدة وأقرها مع تقرير المراجعة المرفقة.

بيان (د)

البنك الاستثماري
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية
بيان التدفقات النقدية المرحلي الموحد الموجز
(مراجع غير مدقق)

للتسعة أشهر	تحتية في ٣٠ ايلول
٢٠٠٨	٢٠٠٧
دينار	دينار
٦,٣٤٦,١٤٣	١٠,٠٤١,٢٧٨
٥٤١,٣٢٤	٣٩٥,٢٢٠
٦,٨٨٥,٨٧٥	١,٢٩٤,٦٢٣
١,٦٧٦,٧٣٣	(١١٨,٤٨٣)
-	٨,٤٤٥
(٥٤,٣٩٢)	(٤٥,٢٥١)
(٣١٥,٨٤٩)	(٣١٦,٣٦٤)
١٥,٠٧٩,٨٣٤	١١,٣٥٩,٤٦٩

التدفق النقدي من عمليات التشغيل :

الربح قبل الضرائب

تعديلات :

إستهلاكات وإطفاءات

تدني التسهيلات الائتمانية المباشرة

خسائر (أرباح) تقييم موجودات مالية للمتاجرة

مخصص تعويض نهاية الخدمة

(أرباح) موجودات آلت ملكيتها البنك

تأثير التغير في أسعار الصرف على النقد وما في حكمه

المجموع

التغير في الموجودات والمطلوبات :

(الزيادة) النقص في نقد لدى البنك المركزي تستحق خلال مدة تزيد عن ٣ أشهر

(الزيادة) النقص في الإيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

(الزيادة) في تسهيلات ائتمانية مباشرة

النقص (الزيادة) في موجودات مالية للمتاجرة

(الزيادة) في ممتلكات أدوات مالية

(الزيادة) النقص في الموجودات الأخرى

الزيادة (النقص) في ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية مستحقة خلال مدة تزيد عن ثلاثة أشهر

الزيادة في ودائع العملاء

الزيادة في تأميمات نقدية

(النقص) الزيادة في مطلوبات أخرى

صافي التدفقات من (الاستخدامات) في عمليات التشغيل قبل الضريبة المدفوعة

ضريبة الدخل المدفوعة

تعويضات نهاية الخدمة المدفوعة

صافي التدفقات من (الاستخدامات) في عمليات التشغيل

التدفق النقدي من عمليات الاستثمار :

(الزيادة) النقص في موجودات مالية متوفرة للبيع

(الزيادة) في موجودات ثابتة وموجودات غير ملموسة

صافي (الاستخدامات) في التدفقات النقدية من عمليات الاستثمار

٨,٥٧٨,٥٩٦	١٥,٢٢٥,٠٩٣
(٩,٥٩٢,٦٣٩)	(٣,٠٩٨,١٢١)
(١٨,١٧١,٢٣٥)	١٢,١٢٦,٩٧٦

التدفق النقدي من عمليات التمويل :

الزيادة (النقص) في مبالغ مقرضة

أرباح موزعة على المساهمين

صافي التدفقات من (الاستخدامات) النقدية في عمليات التمويل

تأثير تغير أسعار الصرف على النقد وما في حكمه

صافي الزيادة (النقص) في النقد وما في حكمه

النقد وما في حكمه في بداية الفترة

النقد وما في حكمه في نهاية الفترة

٦,٠٥٤,٥٧٢	(٢٦,٥٠٦,٠٠٠)
-	(٢,٢٠٠,٠٠٠)
٦,٠٥٤,٥٧٢	(٢٨,٧٠٦,٠٠٠)
٣١٥,٨٤٩	٣١٦,٣٦٤
٢٢,٥٤٧,٣٢٣	(٨,٠٢٩٩,٠٥٩)
٩٥,٠١٤,٣٤٩	١٦,٠٩٣٧,٧٦٤
١١٧,٥٦١,٦٧٢	٨٠,٦٣٨,٧٠٥

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ١٥ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة وتقرأ مع تقرير المراجعة المرفق.

البنك الاستثماري
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
الإيضاحات حول البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة
(مراجعة غير مدققة)

١- معلومات عامة

أ - ان البنك الاستثماري شركة مساهمة عامة أردنية تأسست تحت رقم (١٨٢) خلال العام ١٩٨٢ بموجب قانون الشركات رقم (١٢) لسنة ١٩٦٤ ومركزه الرئيسي في مدينة عمان في منطقة الشيمساتي ، شارع عصام العجلوني هاتف ٥٦٦٥١٤٥ ص.ب. ٩٥٠٦٠١ عمان ١١١٩٥ الأردن .

ب - يقوم البنك بتقديم جميع الأعمال المصرفية والمالية المتعلقة بنشاطه من خلال مركزه وفروعه داخل المملكة وعددها سبعة ، كما تقوم الشركة التابعة لشركة الموارد للوساطة المالية (شركات ذات مسؤولية محدودة) بتقديم خدمات الوساطة المالية.

ج - ان البنك الاستثماري هو شركة مساهمة عامة مدرجة اسهمه في سوق عمان المالي .

د - تم إقرار البيانات المالية الموحدة المرحلية المرفقة من قبل مجلس إدارة البنك بتاريخ ٢٥ تشرين الأول ٢٠٠٨ هذا ولا تتطلب البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة للتسعة اشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٨ موافقة البنك المركزي الاردني عليها .

٢- أهم السياسات المحاسبية

أسس إعداد البيانات المالية

- تم اعداد البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة للبنك وشركائه التابعة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ (التقارير المالية المرحلية).

- ان الدينار الأردني هو عملة اظهر البيانات المالية الموحدة والذي يمثل العملة الرئيسية للبنك .

- ان البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة لا تتضمن كافة المعلومات والايضاحات للبيانات المالية السنوية والمعدة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية ، كما ان نتائج الاعمال للتسعة اشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٨ لا تمثل بالضرورة مؤشراً على النتائج المتوقعة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٨ كما لم يتم اجراء التخصيص على ارباح الفترة كما في ٣٠ أيلول ٢٠٠٨ والتي يتم اجراؤها في نهاية السنة المالية .

- ان السياسات المحاسبية المتبعة في البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة متماثلة مع السياسات المحاسبية التي تم اتباعها للسنة المنتهية في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٧ .

- ٢ -

٣ - أسس توحيد البيانات المالية المرحلية

- تتضمن البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة البيانات المالية للبنك والشركات التابعة له والمملوكة بالكامل، والخاضعة لسيطرته وتتحقق السيطرة عندما يكون للبنك القدرة على التحكم في السياسات المالية والتشغيلية للشركات التابعة وذلك للحصول على منافع من انشطتها، ويتم استبعاد المعاملات والأرصدة والإيرادات والمصروفات فيما بين البنك والشركات التابعة.

يمتلك البنك كما في ٣٠ أيلول ٢٠٠٨ الشركات التابعة التالية :

اسم الشركة	راس المال المدفوع	نسبة ملكية البنك	طبيعة عمل الشركة	مكان عملها	تاريخ التملك
الموارد للوساطة المالية	١٠,٠٠٠,٠٠٠	١٠٠%	وساطة مالية	عمان	٢٠٠٦
الموارد للتأجير التمويلي	١,٠٠٠,٠٠٠	١٠٠%	التأجير التمويلي	عمان	* ٢٠٠٦

* شركة أسست في السابق ولم تمارس نشاطاتها بعد كما بتاريخ البيانات المالية المرحلية .

- يتم توحيد نتائج عمليات الشركات التابعة في بيان الدخل المرحلي الموحد الموجز من تاريخ تملكها وهو التاريخ الذي يجري فيه فعلياً انتقال سيطرة البنك على الشركة التابعة، ويتم توحيد نتائج عمليات الشركات التابعة التي تم التخلص منها في بيان الدخل المرحلي الموحد الموجز حتى تاريخ التخلص وهو التاريخ الذي يفقد البنك فيه السيطرة على الشركات التابعة.

تم اعداد البيانات المالية للشركات التابعة باستخدام سياسات محاسبية مماثلة للسياسات المتبعة في البنك وإذا كانت الشركات التابعة تتبع سياسات محاسبية تختلف عن تلك المتبعة في البنك يتم اجراء التعديلات اللازمة عن البيانات المالية للشركات التابعة لتتطابق مع السياسات المحاسبية المتبعة في البنك .

- ٣ -

٤ - نقد وارصدة لدى البنك المركزي

يتكون هذا البند مما يلي :

٣١ كانون الأول ٢٠٠٧	٣٠ أيلول ٢٠٠٨
دينار	دينار
٦,٤٣٧,٦٠٥	٤,٨٥٠,٢٥٢
٤٦,٧٩١,٤٠٠	٧٨,٤٦١,٠٠٥
٤٨,٢٢٩,٠٠٥	٨٢,٣١١,٢٥٧

نقد في الخزينة

ارصدة لدى البنك المركزي

٥ - ارصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

يتكون هذا البند مما يلي :

٣١ كانون الأول ٢٠٠٧	٣٠ أيلول ٢٠٠٨
دينار	دينار
٢٣,٠١٥,٢٨٠	٢٢,٣٤٩,٦٨٤
١٥٧,٦١٣,٠١٨	١٠٣,٥٦٢,٧٣٠
١٨٠,٦٢٨,٢٩٨	١٢٥,٩١٢,٤١٤

بنوك ومؤسسات مصرفية محاية

بنوك ومؤسسات مصرفية خارجية

٦ - تسهيلات ائتمانية مباشرة - صافي

يتكون هذا البند مما يلي :

٣١ كانون الأول ٢٠٠٧	٣٠ أيلول ٢٠٠٨
دينار	دينار
٦١,٥٤٤,٣٩٥	٦٦,٧٠٨,٠٣٥
١٧٦,٩٦٠	١٩٠,٣٧٥
١٤,٤٤٦,٨٥٦	١٥,٦٥٧,٥٠١

أفراد

قروض وكمبيالات

بطاقات الإئتمان

القروض العقارية

الشركات

الشركات الكبرى

قروض وكمبيالات

جاري مدين

مؤسسات صغيرة ومتوسطة

قروض وكمبيالات

جاري مدين

الحكومة والقطاع العام

المجموع

١٦٤,٢٣١,١٦١	١١٤,٩٢٤,٦٢٨
-	٦٣,٠٩٢,٦٠٩
٦٧,٧٤٣,٢٢٧	٤٦,٣٧٨,٢٢٧
-	٢٧,٠٣٩,٦٨٩
٥,١٢٣,٠٨٥	٤,٧٧٨,٦٢٥
٣١٢,٢٦٥,٦٨٤	٢٣٨,٧٦٩,٦٨٩

١٩,١٦٢,٠٧٨	٢٥,٤٠٢,٤٢١
٦,٤٧١,١٣١	٦,٣٩٧,٠٠٠
٢٨٧,٦٣٢,٤٧٥	٢٠٦,٩٧٠,٢٦٨

ينزل : مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة

فوائد معلقة

صافي التسهيلات الائتمانية المباشرة

- ٤ -

مخصص تكديس تسهيلات لتمويلية مبدئية :

كلت الحركة الحاصلة على مخصص تكديس التسهيلات الائتمانية المبكرة كما يلي :

٢٠٠٨				
الأقسراد	القروض العقارية	الشركات الكبرى	الصغيرة والمتوسطة	الإجمالي
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
الرصيد في بداية الفترة	٣,٦١٧,٥٤٨	٩,٧٠٨,٧٨٠	٥,٦٣٨,٧٣١	١٩,١٦٤,٠٥٩
المقطع خلال الفترة من الإيرادات	٣٢٩,٠٣٨	٤,٣٦٢,٦٣١	٢,١١٥,٦١٠	٦,٨٨٥,٨٧٥
المستخدم من المخصص خلال الفترة (الديون المشطوبة)	٥٠,٩١٥	٣٢٩,٠١٧	٢٥٥,٩١٠	٦٤٥,٠٤٢
الرصيد في نهاية الفترة	٣,٨٩٥,٦٧١	١٣,٧٣٢,٣٩٤	٧,٤٩٨,٤٤١	٢٥,١٢٦,٥٠٦

٢٠٠٧				
الأقسراد	القروض العقارية	الشركات الكبرى	الصغيرة والمتوسطة	الإجمالي
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
الرصيد في بداية السنة	١٨,١٤٠,٢٢٢	١٠,٧٢٦,٨٢٦	٦,٦٣٦,١٧٥	٣٥,٥٠٣,٢٢٣
المقطع خلال السنة من الإيرادات	١,٠٣٢,١٣١	١,٩٦٢,٥٦٢	٢٤٣,٥٧٤	٣,٢٣٨,٢٦٧
المستخدم من المخصص خلال السنة (الديون المشطوبة)	١٥,٥٥٤,٨٠٥	٢,٩٨٠,٦٠٨	١,٣٤١,٠١٨	١٩,٨٧٦,٤٣١
الرصيد في نهاية السنة	٣,٦١٧,٥٤٨	٩,٧٠٨,٧٨٠	٥,٦٣٨,٧٣١	١٩,١٦٤,٠٥٩

الفوائد المعلقة

كلت الحركة الحاصلة على الفوائد المعلقة كما يلي :

٢٠٠٨				
الأقسراد	القروض العقارية	الشركات الكبرى	الصغيرة والمتوسطة	الإجمالي
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
الرصيد في بداية الفترة	١,٥٤٤,٣٨٧	١,٠٣٢,٦٣٦	٢,٩٠٢,٠٧٠	٥,٤٧٩,٠٩٣
بضائف - الفوائد المعلقة خلال الفترة	٧٩,٥٥٠	٩٦١,٠١٤	٥٠٩,٣٢٠	١,٥٥١,٨٨٤
يُزال : الفوائد المحولة للإيرادات	٦١,٥٧٥	١,٤٥٠,٦٢٠	١١٥,٦٢٠	٢,٢٢٧,٨١٥
يُزال : الفوائد المعلقة التي تم شطبها	٧٦,٦١٢	٨١٢,٣١٥	٤٢٠,١٥٠	١,٥٠٩,٠٧٧
الرصيد في نهاية الفترة	١,٤٨٥,٧٥٠	١,٠٣٢,٦٣٦	٢,٩٠٢,٠٧٠	٥,٤١٠,٤٥٦

٢٠٠٧				
الأقسراد	القروض العقارية	الشركات الكبرى	الصغيرة والمتوسطة	الإجمالي
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
الرصيد في بداية السنة	١,٥٢٨,٣٦٥	٢,٣١٢,٢٦٧	٢,٧٤٩,٣٢٨	٦,٥٩٠,٩٦٠
بضائف : الفوائد المعلقة خلال السنة	٤٢٤,١٣٥	٦٩٨	١,١١٧,٨١٥	٢,٥٤٢,٠٤٨
يُزال : الفوائد المحولة للإيرادات	٢١,٨٢٧	٢,٦٥٠,٢١٩	١٣٥,٢٠٣	٣,٤٠٧,٠٤٩
يُزال : الفوائد المعلقة التي تم شطبها	٨٦,٢٨٦	١,٧١٢,٧٦٢	٨٢٩,٨٧٠	٣,٦٠٨,٩١٨
الرصيد في نهاية السنة	١,٥٤٤,٣٨٧	١,٠٣٢,٦٣٦	٢,٩٠٢,٠٧٠	٥,٤١٠,٤٥٦

٧- أموال مقترضة :

يتكون هذا البند مما يلي :

٢٠٠٨	٢٠٠٧
دينار	دينار
٢٤,٦٠٠,٠٠٠	٢٢,٠٠٠,٠٠٠
٦,٤٥٠,٨٩٨	٢,٩٩٦,٣٦٦
٣١,٠٥٠,٨٩٨	٢٤,٩٩٦,٣٦٦

اقتراض مؤسسات محلية / بموجب اتفاقية اعادة شراء
جاري مدين *

• يمثل هذا البند تسهيلات ائتمانية متوفرة للشركة التابعة خلال العام ٢٠٠٧ من قبل بنك المال الأردني بضمانة ملاءة الشركة .

٨ - رأس المال المكتتب به والدفوع :

قرر مجلس الإدارة التوصية إلى الهيئة العامة بتوزيع ٦,٣٢٥ مليون دينار كسهم منحة أي ما يعادل ١١.٥% من رأس المال عن طريق رسملة جزء من الأرباح المدخرة والإحتياطي الإختياري ، وقد تمت الموافقة على إدراج اسمهم الزيادة للتداول اعتباراً من ١٧ تموز ٢٠٠٨ بموافقة هيئة الأوراق المالية .

٩ - معلومات عن قطاعات أعمال البنك :

١ - يتم تنظيم البنك لأغراض إدارية من خلال أربعة قطاعات أعمال رئيسية كما يمتلك البنك شركة تابعة تختص بالوساطة المالية :

• خدمات الأفراد : تشمل مدبة ودائع العملاء الأفراد ومنحهم القروض والديون والبطاقات الائتمانية وخدمات أخرى .

• خدمات المؤسسات : تشمل متابعة الودائع والتسهيلات الائتمانية والخدمات المصرفية الأخرى الخاصة بالعملاء من المؤسسات .

• التمويل المؤسسي : يتعلق بالقطاع بالترتيبات الخاصة بهيكل التمويل وإصدار لقرارات الاكتتاب .

• الخزينة : يشمل هذا القطاع تقديم خدمات التداول والخزينة وإدارة أموال البنك .

• خدمات الوساطة المالية : ممارسة معظم خدمات الوساطة والاستشارات المالية .

- إن هذه القطاعات هي الأساس الذي يبنى عليه البنك تقاريره حول معلومات قطاعات الأعمال الرئيسية .

جغري السفلى
تتمتع تقي القصبولات الإزهارية المنزوعة الملامح
بنتاني : مصطلق غير موزعة على التظاهرات
الترتيب بين القصب
يؤكد : صريفة "تضيق"
لأرجح للزراعة

مطلوبات أخرى
موجودات القطاع
موجودات غير موزعة على القطاعات
مجموع الموجودات

مطالريک القطاع
مطالريک غير موزعة على القطاعات
مجموع المطالريک

مستأديف وأصمائية
الاستهلاكية والإطفاءات

إحسني الإبراهيميات
المعصروا فقلت التي أضعاليه

مجلس علماء

- ١ -

١٠ - المصالحات مع الطرف ذات علاقة
قام البنك بالتدخل في معاملات مع الشركات التابعة لأعضاء مجلس الإدارة وإجراء المطالبات الإيجابية البنك واستخدام لمثل الوقت والمعلومات التجريبية.

فيما يلي ملخص للمعاملات مع جهات ذات علاقة خلال الفترة:

المجموع		الجهة ذات العلاقة					
٣٠ أبريل ٢٠٠٧	٣٠ أبريل ٢٠٠٨	أعضاء مجلس الإدارة	أقرباء أعضاء مجلس الإدارة	أقرباء أعضاء مجلس الإدارة	الشركات التابعة لأعضاء مجلس الإدارة وأقرباء أعضاء مجلس الإدارة وأقرباء أعضاء مجلس الإدارة	غير	غير
٢٠٠٧	٢٠٠٨	المشروعات المعلقة	الإدارة	الإدارة	الإدارة	غير	غير
٤٧,٨١٠,١٧٧	٥٧,٧٥٤,٠٧٠	٢٥,٢١٩,١٣	٥,٢٦٤,٧٩٢	٣٩,٣٤٤,٦٨٧	١٢,٣٨٤,٦٧٨		
١,٩٨٣,٩٤٩	٢,٠٧٩,٤٨٩	-	٢١١,٥٠٩	٣٥٢,٣٢٠	١,٥١٧,٦١٠		
١٥,٧٣٦,٠٨٩	١٥,٣٩٢,٤٠٤	٢٤,٢١١,١٢	١,١٩٢,٨٨٠	١٣,٠٣٣,٠٩٩	٩٧٣,٢٦٣		
٨٢٣,١٧١	٣٨٧,٨٤٣	-	-	١٧٥,٩٤٨	٢١١,٨٩٥		
١٢,٦٩٣,٤٨١	٨,٧١٩,٧٢٨	٢,٠٥٠	١٢,٠٠٠	٤,٥٨٨,١٤٧	٤,١١٦,٥٣١		
١٩,٤٥٢,٧٤٠	٢,٨٧٤,٨٤٥	-	-	٢,٣١٩,٤٩٣	٥,٠٥٣,٣٥٧		

للتسعة لشهر المنتهية في ٣٠ أبريل

٢٠٠٧	٢٠٠٨
٢٠٠٧	٢٠٠٨
١٢,٦٩٣,٤٨١	٢,٠٥٠
١٩,٤٥٢,٧٤٠	٢,٨٧٤,٨٤٥

عناصر بيان الدخل:

فرانك وعصوات دائمة
فرانك وعصوات دائمة
مخصص لخسائر التحويلات الائتمانية الجارية

الخسائر النشأ والمورد العليا النسبة التي لك والمصولات

الدائنة
الدائنة

بلغت الزائبة والمصالحات للإدارة والتبعية العليا البنك والشركات التابعة (مقتسنة الزائبة) ومقتسنة الزائبة (مقتسنة الزائبة) من العام ٢٠٠٧.
بلغت الزائبة والمصالحات للإدارة والتبعية العليا البنك والشركات التابعة (مقتسنة الزائبة) ومقتسنة الزائبة (مقتسنة الزائبة) من العام ٢٠٠٧.

- ٧ -

١١- حصة السهم من ربح السنة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

للتسعة اشهر المنتهية في ٣٠ أيلول	
٢٠٠٧	٢٠٠٨
دينار	دينار
٧,٦٤٥,٧٣٣	٥,١٠٣,٥٩٤
سهم*	سهم
٦١,٣٢٥,٠٠٠	٦١,٣٢٥,٠٠٠
دينار / سهم	دينار / سهم
- / ١٢٥	- / ٠٨٣

الربح للفترة - بيان (ب)

المتوسط المرجح لعدد الأسهم

حصة السهم من ربح الفترة

* تم تعديل المتوسط المرجح لعدد الاسهم كما في ٣٠ أيلول ٢٠٠٧ ليصبح ٦١,٣٢٥ مليون سهم عوضاً عن ٥٥ مليون سهم كون ان الزيادة في الاسهم نتيجة عن توزيع اسهم منحة .

١٢- ضريبة الدخل

- نسبة ضريبة الدخل القانونية في الاردن للبنك (الشركة المالكة) تبلغ ٣٥٪ وللشركات التابعة ٢٥٪ .
- تم إجراء تسوية نهائية مع دائرة ضريبة الدخل والمبيعات حتى نهاية العام ١٩٩٩ وتم خلال العام ٢٠٠٧ تسوية ضريبة الدخل للأعوام من ٢٠٠١ وحتى ٢٠٠٤ وقد تم خلال العام ٢٠٠٨ تسوية ضريبة الدخل للعام ٢٠٠٦ .
- قامت دائرة ضريبة الدخل والمبيعات بتقدير ضريبة الدخل المستحقة عن عام ٢٠٠٠ بمبلغ ٥٩٠,٣١٣ دينار، بنسبة الحد الأدنى (٢٥٪) من الأرباح الصافية ، وقد تم الاعتراض على هذا القرار من خلال المحاكم المختصة . وقام البنك بتسديد مبلغ ٢٤٠,٠٠٠ دينار من أصل المبلغ المشار إليه إضافة إلى مبلغ ١٧٥,٩٥٢ دينار أي ما يعادل ٥٠٪ من المبلغ المختلف عليه كإمانات وما زالت القضية قيد النظر لدى المحكمة .
- تم تقديم كشوفات التقدير الذاتي للعام ٢٠٠٥ في الموعد المحدد قانوناً وحسب الاصول وقد قامت دائرة ضريبة الدخل والمبيعات بتدقيق حسابات البنك هذا العام ولم يتم اصدار قرار نهائي حوله بعد .
- تم تقديم كشف التقدير الذاتي للعام ٢٠٠٧ في الموعد المحدد قانوناً وحسب الاصول ولم تقم دائرة ضريبة الدخل والمبيعات بتدقيق حسابات البنك للعام ولم يتم اصدار قرار نهائي حوله بعد .
- وفي رأي الادارة والمستشار الضريبي فإنه لن يترتب على البنك أية التزامات ضريبية تفوق المخصص المأخوذ .
- تم تقديم كشوف التقدير الذاتي للفترة منذ التأسيس في ٥ آذار ٢٠٠٦ ولغاية ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦ وللعام ٢٠٠٧ في الوقت المحدد للشركة التابعة ولم يتم مراجعة حساباتها من قبل دائرة ضريبة الدخل والمبيعات بعد . ويرأي إدارة الشركة والمستشار الضريبي انه لن يترتب على الشركة أية التزامات تفوق المخصص المأخوذ .

- ٨ -

١٣ - ارتباطات والتزامات محتملة

أ - ارتباطات والتزامات احتمالية :

٣٠ أيلول ٢٠٠٨	٣١ كانون الأول ٢٠٠٧
دينار	دينار
٣١,٩٢٣,٣٢٥	٢١,٥٤٦,٢٤٨
٧,٣١٦,٤٩٨	١٢,٧٢٢,٧٩٣
١٧,٥٦٧,٦٦٤	١٧,١٧٩,٢٦٦
٣٨,٤٤٩,٠٩٣	٣٤,٩١١,٨٩٥
٤٢,٨٦٢,٤٦٤	٣٩,٤٥٥,٤٢١
٢٩,٢٩٩,٣٠٠	٢٩,٢٤٨,٥٧٨
٢,٤٢٨,٠٠٦	١,٦٠١,٣٢٥
١٦٩,٨٤٦,٣٥٠	١٥٦,٦٦٥,٥٢٦

اعتمادات

قبولات

كفالات :

- دفع

- حسن تنفيذ

- أخرى

سقوف تسهيلات إئتمانية مباشرة غير مستغلة

سحوبات زمنية

٣٠ أيلول ٢٠٠٨	٣١ كانون الأول ٢٠٠٧
دينار	دينار
٧٠٧,٠٦٥	٦٩٠,٤٨٦
٨,٣٤٤,٢٥٠	٢,٧٥٠,٠٠٠
٩,٠٥١,٣١٥	٣,٤٤٠,٤٨٦

ب - التزامات تعاقدية :

عقود شراء موجودات ثابتة

عقود مشاريع إنشائية

١٤ - القضايا المقامة على البنك :

أ - هناك قضايا مقامة ضد البنك ١١,٠٨٠,١٨٤ دينار كما في ٣٠ أيلول ٢٠٠٨ منها قضية واحدة بمبلغ ٣,٨٣٣,٥٢١ دينار مقامة ضد البنك من قبل أحد البنوك الأردنية تحت التصفية ولا تزال قيد النظر لدى محكمة بداية حقوق عمان وفي مرحلة التدقيق في تقرير الخبرة وقد بلغ رصيد المخصصات لمواجهة هذه القضايا ٢,٠١٩,٦٣٧ دينار في ذلك التاريخ . وفي تقدير الإدارة ومحامي البنك انه لن يترتب على البنك اي التزامات اضافية لقاء هذه القضايا .

ب - لا يوجد قضايا مقامة على الشركات التابعة للبنك كما في ٣٠ أيلول ٢٠٠٨ .

١٥ - أرقام المقارنة

- تم إعادة تصنيف بعض أرقام المقارنة للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٨ لتتناسب مع أرقام التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٧ .